

Brusel 29. června 2021
(OR. en)

10285/21
ADD 1

Interinstitucionální spis:
2021/0174(NLE)

UK 163
PECHE 240

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	29. června 2021
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2021) 353 final ANNEXES 1 to 3
Předmět:	PŘÍLOHY návrhu rozhodnutí Rady o postoji na období 2021–2026, který má být zaujat jménem Evropské unie ve specializovaném výboru pro rybolov zřízeném Dohodou o obchodu a spolupráci mezi Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irska na straně druhé

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2021) 353 final ANNEXES 1 to 3.

Příloha: COM(2021) 353 final ANNEXES 1 to 3



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 29.6.2021
COM(2021) 353 final

ANNEXES 1 to 3

PŘÍLOHY

návrhu rozhodnutí Rady

**o postoji na období 2021–2026, který má být zaujat jménem Evropské unie ve
specializovaném výboru pro rybolov zřízeném Dohodou o obchodu a spolupráci mezi
Evropskou unií a Evropským společenstvím pro atomovou energii na jedné straně
a Spojeným královstvím Velké Británie a Severního Irska na straně druhé**

PŘÍLOHA I

1. Zásady

Podle dohody o obchodu a spolupráci Unie:

- a) jedná v souladu s cíli a zásadami, které Unie sleduje v rámci společné rybářské politiky (SRP), a to zejména uplatňováním principu předběžné opatrnosti a cílů souvisejících s maximálním udržitelným výnosem stanovených v čl. 2 odst. 2 nařízení (EU) č. 1380/2013, s cílem podpořit zavádění ekosystémového přístupu k řízení rybolovu, zamezit nežádoucím úlovkům a co možná nejvýrazněji je snížit, postupně eliminovat výměty a v co možná nejvyšší míře snížit dopad rybolovných činností na mořské ekosystémy a jejich stanoviště, a dále pak podporou hospodářsky životaschopného a konkurenceschopného odvětví rybolovu v Unii, s cílem zajistit odpovídající životní úroveň osobám, které jsou závislé na rybolovných činnostech, a zároveň zohlednit zájmy spotřebitelů, a v souladu s články 28 a 33 uvedeného nařízení o řízení populací společného zájmu;
- b) zajišťuje zprovoznění specializovaného výboru pro rybolov, včetně vypracování nebo změny jeho jednacího řádu;
- c) zajišťuje zřízení všech pracovních skupin nezbytných pro práci specializovaného výboru pro rybolov a případně i vypracování a přijetí jejich jednacího řádu;
- d) usiluje o zajištění toho, aby akty nebo opatření s právními účinky přijaté specializovaným výborem pro rybolov byly v souladu s mezinárodním právem, Umluvou Organizace spojených národů o mořském právu, Dohodou Organizace spojených národů o rybích populacích, dohodou FAO o opatřeních přístavních států;
- e) zajišťuje, aby akty nebo opatření s právními účinky přijaté specializovaným výborem pro rybolov byly v souladu s cíli a zásadami dohody o obchodu a spolupráci (článek 494), včetně podpory dlouhodobé udržitelnosti a optimálního využívání sdílených populací, využívání nejlepšího dostupného vědeckého poradenství jako základu pro rozhodnutí o zachování a řízení zdrojů, uplatňování přiměřených a nediskriminačních opatření pro zachování živých mořských zdrojů a řízení rybolovných zdrojů při zachování regulační autonomie stran;
- f) podporuje postoje, které jsou v souladu s osvědčenými postupy a postoji zaujatými na jiných fórech a v mnohostranných a dvoustranných konzultacích v severovýchodním Atlantiku, a podporuje koordinaci s ostatními stranami a s Komisí pro rybolov v severovýchodním Atlantiku;
- g) zajišťuje, aby byly dodržovány mezinárodní závazky Unie;
- h) řídí se závěry Rady ze dne 19. března 2012 týkajícími se sdělení Komise o vnější dimenzi společné rybářské politiky;
- i) usiluje o podporu včasného provádění opatření přijatých stranami v rámci dohody o obchodu a spolupráci v právním rámci Unie.

PŘÍLOHA II

1. Směry

Unie v případě potřeby usiluje o podporu práce specializovaného výboru pro rybolov, zejména pokud jde o tyto činnosti:

- a) diskuze a spolupráce v souvislosti s udržitelným řízením rybolovu;
 - b) zvážení vypracování víceletých strategií pro zachování a řízení zdrojů jako základu pro stanovení TAC a dalších řídicích opatření;
 - c) vypracování víceletých strategií pro zachování a řízení populací nepodléhajících kvótám, jak se uvádí v dohodě o obchodu a spolupráci;
 - d) zvážení opatření pro řízení rybolovu a zachování zdrojů, včetně mimořádných opatření k zajištění selektivity rybolovných činností;
 - e) zvážení přístupů ke shromažďování údajů pro účely vědy a řízení rybolovu, sdílení těchto údajů, včetně informací důležitých pro sledování, kontrolu a prosazování dodržování předpisů, a konzultace s vědeckými subjekty ohledně nejlepších dostupných vědeckých doporučení;
 - f) zvážení opatření k zajištění souladu s použitelnými pravidly, včetně programů společné kontroly, sledování a dohledu a výměny údajů s cílem usnadnit monitorování využívání rybolovných práv a kontrolu a prosazování;
 - g) vypracování pokynů pro stanovení TAC podle čl. 499 odst. 6 dohody o obchodu a spolupráci týkajícího se prozatímních TAC;
 - h) přípravy na každoroční konzultace;
 - i) zvážení otázek týkajících se určení přístavů pro vykládku, včetně usnadnění toho, aby strany tato určení a veškeré jejich změny včas oznamovaly;
 - j) stanovení lhůt pro oznamování opatření uvedených v čl. 496 odst. 3, sdělování seznamů plavidel podle čl. 497 odst. 1 a oznámení podle čl. 498 odst. 7 dohody o obchodu a spolupráci;
 - k) poskytnutí fóra pro konzultace podle čl. 501 odst. 2 a čl. 506 odst. 4 dohody o obchodu a spolupráci;
 - l) vytvoření mechanismu pro dobrovolné převody rybolovných práv mezi stranami v průběhu roku podle čl. 498 odst. 8 dohody o obchodu a spolupráci;
 - m) zvážení uplatňování a provádění článků 502 a 503 dohody o obchodu a spolupráci;
 - n) zřízení, koordinace a rozpuštění pracovních skupin podle čl. 8 písm. f) dohody o obchodu a spolupráci a dohled nad nimi.
2. Unie v případě potřeby usiluje o podporu práce specializovaného výboru pro rybolov s cílem přijmout akty nebo opatření s právními účinky, pokud jde o:
- a) záležitosti uvedené v příloze II bodu 1 výše;
 - b) zaznamenávání záležitostí dohodnutých stranami po konzultacích podle článku 498 dohody o obchodu a spolupráci;
 - c) změny seznamu již existujících mezinárodních povinností uvedených v čl. 496 odst. 2 dohody o obchodu a spolupráci;

- d) záležitosti související s jakýmkoli jiným aspektem spolupráce v oblasti udržitelného řízení rybolovu v rámci dohody o obchodu a spolupráci;
- e) podmínky přezkumu podle článku 510 dohody o obchodu a spolupráci.

PŘÍLOHA III

Každoroční stanovení postoje Unie, který má být zaujat na zasedáních specializovaného výboru pro rybolov

Předtím, než specializovaný výbor přijme akty nebo opatření s právními účinky, je třeba podniknout nezbytné kroky, aby postoj, který má být jménem Unie vyjádřen, zohledňoval nejnovější vědecké a jiné významné údaje předložené Komisi v souladu se zásadami a směry stanovenými v přílohách I a II.

Za tímto účelem na základě uvedených údajů Komise předá Radě nebo jejím přípravným orgánům s dostatečným předstihem před každým zasedáním specializovaného výboru pro rybolov písemný dokument, ve kterém jsou uvedeny podrobnosti o navrhovaném stanovení postoje Unie, aby se podrobnosti o postoji, jenž má být jménem Unie vyjádřen, projednaly a schválily.

Parlament musí být schopen plně vykonávat své institucionální výsady v souladu se Smlouvami.

Nelze-li v průběhu zasedání specializovaného výboru pro rybolov, a to ani přímo na místě, dosáhnout dohody tak, aby bylo možno v postoji Unie zohlednit nové prvky, postoupí se záležitost Radě nebo jejím přípravným orgánům.